



UDALBATZARRA/PLENO MUNICIPAL Nº 10/2025

L A S A R T E - O R I A K O
UDALBATZARRAK 2025eko UZTAILAREN
10ean EGINDAKO OHIKO
BATZARRALDIAREN AKTA.

ACTA DE LA **SESIÓN ORDINARIA**
CELEBRADA POR EL PLENO MUNICIPAL
DEL AYUNTAMIENTO DE LASARTE-
ORIA EL DÍA 10 DE JULIO DE 2025.

ETORRITAKOAK:

ASISTENTES:

ALKATE-LEHENDAKARIA:
ALCALDE-PRESIDENTE:

D. Agustín Valdivia Calvo jn. (PSE-EE-PSOE)

ALKATEORDEAK:

D^a Nuria Fernandez Castrillo and. (PSE-EE-PSOE)

D^a Nagore Duran Urbistondo and. (PSE-EE-PSOE)

TENIENTES DE ALCALDE:

D. David Mateos Jimenez jn. (PSE-EE-PSOE)

D^a Lourdes Acevedo Beldarrain and. (PSE-EE-PSOE)

D^a Estibaliz Alkorta Barragán and. (EAJ-PNV)

ZINEGOTZIAK:
CONCEJALES:

D. Jesús Alonso Ocariz jn. (PSE-EE-PSOE)

D^a. Maite Iglesias Sanchez and. (PSE-EE-PSOE)

D^a. Estibaliz Garmendia Arrieta and. (EH BILDU)

D^a Uxue Loinaz Urruzola anda. (EH BILDU)

D. Oihan Agirretxe Iradi jn. (EH BILDU)

D. Asier Gorostegi Aliri jn. (EH BILDU)

D^a Sandra Barcaiztegui Navarro and. (EH BILDU)

D^a Goizalde Pildain Narvarte and. (EAJ-PNV)

D. Miguel Angel Tolosa Avellino jn.(ELKARREKIN PODEMOS)

IDAZKARIA:
SECRETARIO:

D^a Isabel Fuertes Matxin and.

EZ ETORRIAK:

NO ASISTENTES

ZINEGOTZIAK:
CONCEJALES:

D^a Ainara Elicechea Beitia and. (EAJ-PNV)

D. Jose Manuel Palacio de Ugarte jn. (PP)

KONTUHARTZAILEA:
INTERVENTORA:

D^a. Leire Arteaga Zumeta and.



Lasarte-Oriako Udaletzeko Batzar-Aretoa, 2025eko UZTAILAREN 10eko 18:30 zirelarik, alde zurretik horretarako deialdia eginda, Lasarte-Oriako Udalbatzar osoa bildu zen, Agustin Valdivia Calvo Alkate jaunaren lehendakaritzapean, gorago aipatzen diren alkateordeak eta zinegotziak bertan zirela, eta nik urgatzita, Isabel Fuertes Matxin idazkari andreak, geroago esango diren erabakiak hartzeko.

Udalbatzarra eratzeko "quórum" nahikoa badagoenez gero, Alkate jaunak eratu deklaratu du udalbatzarra, eta, haren aginduz, bilkurako gai-zerrendan sartutako gaiak tratatzeari ekiten zaio.

01.- 2025EKO EKAINAREN 12KO, BILKURAREN AKTAREN ONARPENA.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak AHO BATEZ ONARTZEN du akta.

02.- 2025EKO EKAINAREN 9ETIK 2025EKO UZTAILAREN 6RA ARTE (BIAK BARNE) EMANDAKO ALKATETZA-DEKRETUEN BERRI EMATEA; 1076TIK 1309RA BITARTEKO DEKRETUEN ZENBAKIAK.

Aipatutako dekretuen berri ematen da.

Udalbatzarra jakitun geratzen da.

03.- LASARTE-ORIAN UDAL-BABES OFIZIALEKO ETXEBIZITZAK ERRENTAMENDU-ERREGIMENAN ESLEITZEKO PROZEDURA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA ONARTZEA.

Ogasuna, Ondarea eta Kontuen Berezia Batzordeak 2025eko uztailearen 2an igorritako diktaminaren berri ematen da.

Lasarte-Orian babes ofizialeko udaletxebizitzak errentan esleitzeko prozedura arautzen duen ordenantza aurkeztu zaio Informazio Batzordeari. Ordenantza hori Udalak egin du, udal-titulartasuneko etxebizitza babestuen parkea kudeatzeko esparru juridiko espezifiko eta udalerraren beharretara egokitu emateko.

Ordenantza hau jendaurrean egon da 2025eko ekainaren 11tik 2025eko ekainaren 26ra arte, hamabost egun naturaleko epean, Udalaren

En la Sala de Plenos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siendo las 18:30 horas del día 10 de JULIO de 2025, previa citación al efecto, se reunió el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Agustín Valdivia Calvo, con la asistencia de los Tenientes de Alcalde y Concejales que arriba se relacionan, y asistidos de mí, la Secretaria D^a. Isabel Fuertes Matxin, para tomar los acuerdos que luego se dirán.

Existiendo "quórum" suficiente para la constitución del Pleno, el Sr. Alcalde declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el Orden del Día.

01.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LAS SESIÓN CELEBRADA EL DÍA 12 DE JUNIO DE 2025.

Sometida a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por UNANIMIDAD APRUEBA el acta.

02.- DACIÓN DE CUENTA DE LOS DECRETOS DE ALCALDÍA DICTADOS DESDE EL 09 DE JUNIO DE 2025 HASTA EL 06 DE JULIO DE 2025 (AMBOS INCLUIDOS); DECRETOS DEL 1076 AL 1309.

Se da cuenta de los citados decretos.

El Pleno se da por enterado.

03.- APROBACIÓN DE LA ORDENANZA REGULADORA DE ADJUDICACIÓN EN RÉGIMEN DE ARRENDAMIENTO DE VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL MUNICIPALES EN LASARTE-ORIA.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión de Hacienda, Patrimonio y Especial de cuentas emitido con fecha 2 de julio de 2025.

La Ordenanza reguladora del procedimiento de adjudicación en régimen de arrendamiento de viviendas de protección oficial municipales en Lasarte-Oria, elaborada por el Ayuntamiento con el fin de dotar de un marco jurídico específico y adaptado a las necesidades del municipio para la gestión del parque de vivienda protegida de titularidad municipal.

La presente ordenanza ha estado expuesta al público desde el día 11 de junio de 2025 hasta el



webgunearen bidez. Aldi horretan, sarrera-idazki bakar bat jaso da, eta behar bezala erantzun zaio. Idazki horretan, ordenantzaren testuan jada jasota zegoen gomendio bat egiten zen, eta, beraz, ez da aldaketarik egin behar izan.

Ordenantza onartzeko proposamena Udalbatzaren Osoko Bilkurari aurkeztu zaio. Udalbatzak onartu ondoren, ordenantza jendaurrean jarriko da hogeita hamar egunez, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuz. Epe horretan alegaziorik aurkezten ez bada, ordenantza behin betiko onartutzat joko da. Alegaziorik aurkeztuz gero, osoko bilkurak ebatziko ditu, eta, ondoren, behin betiko testua argitaratuko da.

Eztabaida txandan EH BILDUko Barcaiztegui andreak parte hartzen du.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak AHO BATEZ honako AKORDIOA hartzen du:

Lehena.- Lasarte-Oriako Udal-Babes Ofizialeko etxebizitzak errentamendu-erregimenean esleitzeko prozedura arautzen duen ordenantza onartzea.

04.- 22-TASA-LURZORUARI ERABILERA PRIBATIBOA EDO APROBETXAMENDU BEREZIA EMATEA MAHAI ETA AULKIEN ORDENANTZA FISKALEN ALDAKETAREN ONARPENA.

Ogasuna, Ondarea eta Kontuen Berezia Batzordeak 2025eko uztailaren 2an igorritako diktaminaren berri ematen da.

Proposamen honen xedea da 22. tasa arautzen duen Ordenantza Fiskala aldatzea, establezimendua itxi ondoren terrazaren altzariak (mahaiak eta aulkiak) bide publikoan biltegitratzeko baimena duten ostalaritza-establezimenduei aplikatu dakiekeen tasa gehigarri bat sartzeko.

26 de junio de 2025, durante un plazo de quince días naturales, a través de la página web del Ayuntamiento. Durante dicho periodo se ha recibido un único escrito registrado de entrada, el cual ha sido debidamente respondido. En este escrito se formulaba una recomendación que ya estaba contemplada en el texto de la ordenanza, por lo que no ha sido necesario introducir modificaciones.

Se eleva la propuesta al Pleno de la Corporación para la aprobación de la ordenanza. Una vez aprobada por el Pleno, la ordenanza se someterá a exposición pública mediante su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa durante un plazo de treinta días. En el caso de que no se presenten alegaciones durante dicho plazo, la ordenanza se entenderá definitivamente aprobada. En caso de presentarse alegaciones, estas serán resueltas por el Pleno y, posteriormente, se publicará el texto definitivo.

En el turno de debate interviene la Sra. Barcaiztegui del grupo municipal EH BILDU.

Sometido a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por UNANIMIDAD ACUERDA lo siguiente:

Primero.- Aprobar la ordenanza reguladora de adjudicación en régimen de arrendamiento de viviendas de protección oficial municipales de Lasarte- Oria.

04.- APROBACIÓN DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL TASA 22 – UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL SUELO CON MESAS Y SILLAS.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión de Hacienda, Patrimonio y Especial de cuentas emitido con fecha 2 de julio de 2025.

La presente propuesta tiene por objeto modificar la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa 22, con el fin de incorporar una tasa adicional aplicable a los establecimientos de hostelería que cuenten con autorización para almacenar el mobiliario de terraza (mesas y sillas) en la vía pública una vez cerrado el establecimiento.



Aldaketa hori justifikatzen da espazio publikoaren erabilera luzea zerga-baliokidetasunaren printzipiora egokitu behar delako, beste udalerrri batzuetako arau-adibideekin bat etorritik, hala nola Donostiakoa.

9. apartatuaren idazketa aldatzea eta 22. tasaren 10. apartatua berrizendatzea proposatzen da. **Honela geratuko litzateke:**

9. Establezimenduak terrazen altzariak biltegitratzeko baimen gehigarria badu establezimendua itxi ondoren, okupazio nagusiagatik likidatutako kuotari dagokion zenbatekoaren % 15 ordainduko da tasa gehigarri gisa.

10. Okupazio-zergaldia amaitu aurretik ostalaritzajarduera itxi edo lizentzia berria izanez gero, kuota hilabete osoetan hainbanatuko da beti.

Indarrean jartzea: behin betiko onespeneraren iragarkia argitaratu eta hurrengo hilaren lehen egunetik aurrera izango ditu ondorioak aldaketa honek.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko zortzi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 1 ELKARREKIN PODEMOS) eta zazpi abstentziorekin (5 EH BILDU, 2 EAJ-PNV) honako AKORDIOA hartzen du:

Lehena. Behin-behinean onartzea 22. Tasa (Lurzoruaren erabilera pribatiboa edo aprobetxamendu berezia, mahai eta aulkiekin) arautzen duen Ordenantza Fiskalaren **aldaketa, honela:**

Aldatu egiten da 9. apartatua, eta aldatu egiten da 10. apartatua; honela geratzen dira idatzita:

9. Establezimenduak terrazen altzariak biltegitratzeko baimen gehigarria badu establezimendua itxi ondoren, okupazio nagusiagatik likidatutako kuotari dagokion zenbatekoaren % 15 ordainduko da tasa gehigarri gisa.

10. Okupazio-zergaldia amaitu aurretik ostalaritzajarduera itxi edo lizentzia berria izanez gero, kuota hilabete osoetan hainbanatuko da beti.

Esta modificación se justifica por la necesidad de adecuar el uso prolongado del espacio público al principio de equivalencia tributaria, en línea con ejemplos normativos de otros municipios como Donostia-San Sebastián.

Se propone modificar la redacción del apartado 9 y renombrar el apartado 10 de la Tasa 22, **quedando de la siguiente forma:**

9. Cuando el establecimiento disponga de autorización adicional para el almacenamiento del mobiliario de las terrazas una vez cerrado el establecimiento, se abonará, en concepto de tasa adicional, el 15% de la cantidad correspondiente a la cuota liquidada por la ocupación principal.

10. En el caso de licencia nueva o cierre de la actividad de hostelería con anterioridad a la finalización del período impositivo de ocupación, la cuota se prorrateará siempre por meses completos.

Entrada en vigor: Esta modificación surtirá efectos a partir del primer día del mes siguiente a la publicación del anuncio de aprobación definitiva.

Sometido a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con ocho votos a favor (7 PSE-EE-PSOE, 1 ELKARREKIN PODEMOS) y siete abstenciones (5 EH BILDU, 2 EAJ-PNV) toma el siguiente ACUERDO:

Primero. Aprobar provisionalmente la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa 22 – Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo con mesas y sillas, **en los siguientes términos:**

Se modifica el apartado 9 y se renumera el apartado 10, que quedarán redactados como sigue:

9. Cuando el establecimiento disponga de autorización adicional para el almacenamiento del mobiliario de las terrazas una vez cerrado el establecimiento, se abonará, en concepto de tasa adicional, el 15% de la cantidad correspondiente a la cuota liquidada por la ocupación principal.

10. En el caso de licencia nueva o cierre de la actividad de hostelería con anterioridad a la finalización del período impositivo de ocupación, la cuota se prorrateará siempre por meses completos.



05.- LANPOSTUEN ZERRENDA ETA PLANTILLA ORGANIKOA ALDATZEA.

Barne Erregimena, Herritarren Parte Hartzea eta Gardentasun batzordeak 2025eko uztailaren 4an egindako ohiko bilkuran igorritako diktaminaren berri ematen da.

AURREKARIAK

Negoiazio Mahaiak proposamen hau negoziatu du 2025eko ekainaren 27an: plantilla organikoa eta 2025eko lanpostuen zerrenda aldatzea, honako hauetarako:

1. Idazkaritzako eta Zerbitzu Publikoetako sailetan lan-kontratuko langile finkoentzat gordetako administrari laguntzaileen bi plaza amortizatzea, eta, horren orde, administrarien bi plaza sortzea, C sailkapen-taldekoak eta Idazkaritzako eta Zerbitzu Publikoetako sailei atxikitako Administrazio Orokorreko Eskalako C1 azpitaldekoak.

2) Txistu Musikako, Ganberako, Musika Hizkuntzako, Txistu Taldeko eta Txokoko irakasle lanpostua aldatzea, Txistu espezialitatea kenduz.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Eskumena

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 22.2.i) artikulua arabera, Udaletako Osoko Bilkurari dagokio, edozein kasutan, Plantilla Organikoa eta Lanpostuen Zerrenda onartzea, funtzionarioen ordainsari osagarri finkoen eta aldizkako zenbatekoa finkatzea, eta behin-behineko langileen kopurua eta araubidea finkatzea.

Araubidea

Tokiko araubidea

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea. Toki-Araubideari buruzko indarrean dauden Lege-Xedapenak jasotzen dituen apirilaren 18ko 781/1986 Errege Dekretua.

b) Enplegu publikoaren araudia. Langile Publikoen Estatutu Orokorri buruzko

05.- MODIFICACIÓN DE LA RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO Y DE LA PLANTILLA ORGÁNICA.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión de Régimen Interior, Participación Ciudadana y Transparencia en sesión ordinaria celebrada el 4 de julio de 2025.

ANTECEDENTES

La Mesa de Negociación ha negociado esta propuesta con fecha 27 de junio de 2025: Modificación de la plantilla orgánica y de la relación de puestos de trabajo de 2025 para:

1º Amortización de dos plazas de auxiliar administrativo/a reservados a personal laboral fijo en los departamentos de Secretaría y de Servicios Públicos y, en su lugar, creación de dos plazas de administrativo/a, del grupo de clasificación C, subgrupo C1 de la Escala de Administración General adscritas a los departamentos de Secretaría y de Servicios Públicos

2) Modificar la plaza de Profesor/a de Música de Txistu, Cámara, Lenguaje Musical, Grupo de Txistu y Txoko; suprimiendo la especialidad de Txistu.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

Competencia

Según el artículo 22.2.i) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, corresponde en todo caso al Pleno municipal en los Ayuntamientos la aprobación de la plantilla de personal y de la relación de puestos de trabajo, la fijación de la cuantía de las retribuciones complementarias fijas y periódicas de los funcionarios y el número y régimen del personal eventual.

Régimen jurídico

Normativa de régimen local

Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local.

Real Decreto 781/1986, de 18 de abril, por el que se regulan las disposiciones legales vigentes en materia de régimen local.

Normativa en materia de empleo público.

Texto Refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público aprobado por Real Decreto



Legearen Testu Bategina, urriaren 30eko 5/2015 Legegintzako Errege Dekretua.

Urriaren 23ko 2/2015 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Langileen Estatutuaren Legearen Testu Bategina.

11/2022 Legea, Euskal Enplegu Publikoari buruzkoa.

19/2024 Dekretua, otsailaren 22koa, Euskal Sektore Publikoan euskararen erabilera normalizatzea.

30/1984 Legea, abuztuaren 2koa, funtzio publikoa erreformatzeko neurriei buruzkoa.

Aurrekontuari buruzko legeria

Ez da onartu 2025eko ekitaldirako. Abenduaren 23ko 31/2022 Legea, 2023rako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzkoa, aipatuko da, onartu den azkena.

Gaiaren azterketa

1) Plantilla organikoa aldatzea

Abenduaren 23ko 31/2022 Legeak, 2023rako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzkoak, onartutako azken Aurrekontu Legeak, honako hau ezartzen du 19. artikuluko bigarren puntuan: "2023. urtean, sektore publikoaren zerbitzura dauden langileen ordainsariak ezingo dute ehuneko 2,5etik gorako igoera izan, 2022ko abenduaren 31n indarrean zeudenen aldean, konparazioaren bi aldiatarako homogeneotasunari dagokionez, bai langile-kopuruari dagokionez, bai antzinateasunari dagokionez.

Gainera, artikuluko horren Zazpi puntuan honako hau ezartzen da: "Aurreko ataletan xedatutakoak ez die kalterik egingo lanpostuen edukiagatik, programa bakoitzari esleitutako langile-kopuruaren aldaketagatik edo programari ezarritako helburuen lorpen-mailagatik, bereziki eta salbuespenez, ezinbestekoak diren ordainsari-egokitzapenei".

Plantilla organikoa aldatzeak ekarriko du I. kapitulua 3.666,05 euro igoko dela 2025ean (2025erako, 01.08.2025etik aurrera).

Aldaketa horrek honako hauek planteatzen ditu:

1. Idazkaritzako eta Zerbitzu Publikoetako sailtan lan-kontratuko langile finkoentzat gordetako administrari laguntzaileen bi plaza amortizatzea,

Legislativo 5/2015, de 30 de octubre.

Texto Refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2015, de 23 de octubre.

Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco.

Decreto 19/2024, de 22 de febrero, de normalización del uso del euskera en el Sector Público Vasco.

Ley 30/1984, de 2 de agosto, de medidas de reforma de la función pública.

Normativa presupuestaria

No se ha aprobado para el ejercicio 2025. Se mencionará la Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023, última LPGE aprobada

Examen de la cuestión

1) Modificación de la plantilla orgánica

La Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023, última Ley de Presupuestos aprobada, en su artículo 19 punto Dos establece que: "En el año 2023, las retribuciones del personal al servicio del sector público no podrán experimentar un incremento global superior al 2,5 por ciento respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2022, en términos de homogeneidad para los dos períodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad del mismo..

Además en el punto Siete de ese mismo artículo, se establece que: "Lo dispuesto en los apartados anteriores debe entenderse sin perjuicio de las adecuaciones retributivas que, con carácter singular y excepcional, resulten imprescindibles por el contenido de los puestos de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo".

La modificación de la plantilla orgánica supone un incremento del capítulo I en 2025 por importe de 3.666,05 euros (para 2025, a partir de 01.08.2025).

Esta modificación plantea:

1º Amortización de dos plazas de auxiliar administrativo/a reservados a personal laboral fijo en los departamentos de Secretaría y de Servicios Públicos y, en su lugar, creación de dos plazas de administrativo/a, del grupo de clasificación C,



eta, horren ordez, administrarien bi plaza sortzea, C sailkapen-taldekoak eta Idazkaritzako eta Zerbitzu Publikoetako sailei atxikitako Administrazio Orokorreko Eskalako C1 azpitaldekoak.

Lehenengo kasu honetan, ordainsari-egokitzapena da, goragoko azpitalde batean bi plaza sortzearen ondorioz.

Zenbatetsitako ordainsari-diferentzia, guztira, honako hau da: 4.401,78 euro
(2 lanpostu dira: $4.401,78 * 2 = 8.803,56$ euro)

Bitarteko funtzionarioaren izendapenak ondorioak izango dituen hasiera-data 2025.08.01 izango dela aurreikusten da.
2025erako aurrekontu-inpaktua 3.666,05ekoa da (biak barne). Aurrekontu-esleipen nahikoa dago 1. kapituluan)

2025erako Estatuko Aurrekontu Orokorra onartu ez denez, teknika honek uste du ez litzatekeela beharrezkoa izango langileak birjartzeko tasa betetzea; hala ere, 2023rako onartutako aurrekontu-mugak kontuan hartuz gero (Estatuko Aurrekontu Orokorra onartutako azken ekitaldia), langileak birjartzeko tasa beteko litzateke, lehendik zegoen beste plaza bat amortizatzearen ondorioz plaza berria sortuko litzatekeelako. 20. artikulua, 1. atalean, honako hau adierazten du: Langileak birjartzeko tasa kalkulatzeko, baimendutako gehieneko tasaren ehuneko aurreko aurrekontu-ekitaldian zerbitzuak emateari utzi zioten langile finkoen kopuruaren eta aipatutako ekitaldian, edozein arrazoiengatik, lanean hasi diren langile finkoen kopuruaren arteko aldeari aplikatuko zaio, hiru.4 paragrafoan aurreikusitako kasuetan izan ezik, edo lanpostuak erreserbatzea ez dakarten egoeretatik itzulitakoari.

EAOLen 19. artikuluko aurreikuspenak betetzen dira, ez baita igoerarik gertatzen, konparazioaren bi aldiatarako homogeneousotasunari dagokionez; izan ere, ordainsari-egokitzapenak proposatzen dira, bereziki eta salbuespenez ezinbestekoak direnak lanpostuen edukiagatik, programa bakoitzari esleitutako langile-kopuruaren aldaketagatik edo programa horri ezarritako helburuen lorpen-mailagatik".

2) Txistu Musikako, Ganberako, Musika Hizkuntzako, Txistu Taldeko eta Txokoko irakasle lanpostua aldatzea, Txistu espezialitatea kenduz.

subgrupo C1 de la Escala de Administración General adscritas a los departamentos de Secretaría y de Servicios Públicos

En este primer caso, se trata de una adecuación retributiva como consecuencia de la creación de dos plazas encuadradas en un subgrupo superior

La diferencia retributiva total estimada es la siguiente: 4.401,78 euros
(Se trata de 2 puestos: $4.401,78 * 2 = 8.803,56$ euros)

Se prevé fecha de inicio de efectos del nombramiento de funcionario/a interino/a el 01.08.2025

El impacto presupuestario para 2025 es de 3.666,05 (ambos puestos incluidos). Existe consignación presupuestaria suficiente en el capítulo 1)

Dado que para 2025 no se ha aprobado Presupuesto General del Estado, esta técnica entiende que no resultaría exigible el cumplimiento de la tasa de reposición de efectivos; no obstante, de tenerse en cuenta las limitaciones presupuestarias aprobadas para 2023 (último ejercicio con aprobación de PGE), se cumpliría la tasa de reposición de efectivos pues se crea nueva plaza como consecuencia de la amortización de otra plaza preexistente. El artículo 20.Tres, en su apartado 1º, señala: Para calcular la tasa de reposición de efectivos el porcentaje de tasa máximo autorizado se aplicará sobre la diferencia entre el número de empleados fijos que, durante el ejercicio presupuestario anterior, dejaron de prestar servicios y el número de empleados fijos que se hubieran incorporado en el referido ejercicio, por cualquier causa salvo los supuestos previstos en el apartado tres.4, o reingresado desde situaciones que no conlleven la reserva de puestos de trabajo

Se cumplen las previsiones del artículo 19 LPGE pues no se produce, en términos de homogeneidad para los dos períodos de la comparación, incremento ya que se propone adecuaciones retributivas que, con carácter singular y excepcional, resulten imprescindibles por el contenido de los puestos de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo".

2) Modificar la plaza de Profesor/a de Música de Txistu, Cámara, Lenguaje Musical, Grupo de Txistu y Txoko; suprimiendo la especialidad de Txistu



Txistuaren espezialitatea ez da desagertzen, Lasarte-Oriako Udalaren Musika Eskola Publikoaren musika eskaintzan jasota baitago.

2025ean ez da eskaririk egon 2026ko ikasturterako. Duela hiru urte baino gehiagotik ez dago eskaririk, eta plaza betetzeko ezintasuna dago. Txistuaren espezialitateko irakasle gutxi egotea arazo bat da EAEn.

Musika Hizkuntza espezialitateari lotuta dago lanpostua (hastapen-maila), eta musika-ikasketak hasten dituzten haurrei ematen die zerbitzua. Txistuaren espezialitatearen estaldurak dituen zailtasunek arriskuan jartzen dute musika irakasten hastea eta Musika eskolako beste maila batzuetara igarotzea. Hau da, zerbitzu osoaren bideragarritasuna arriskuan jartzen du.

Antolaketa-arrazoiak direla eta, komeni da bi espezialitateak (txistua eta musika-hizkuntza) bereiztea.

Aldaketa hori bat dator Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 91. artikuluan aurreikusitakoarekin:

1. Toki-korporazio bakoitzari dagokio urtero, aurrekontuaren bidez, plantilla onartzea. Plantilla horrek funtzionarioentzat, lan-kontratuko langileentzat eta behin-behineko langileentzat gordetako lanpostu guztiak jaso beharko ditu.

Plantillek arrazionaltasun, ekonomia eta eraginkortasun printzipioei erantzun beharko diete, eta ekonomiaren antolamendu orokorraren arabera ezarri beharko dira, langileen gastuek oro har ezartzen diren mugak gainditu gabe

Bestalde, TATBren 126. artikulua hau dio:

2. Plantillak honako kasu hauetan handitu ahal izango dira:

a) Gastuaren gehikuntza gastu arrunt zabalezinen beste unitate edo kapitulu batzuk murriztuz konpentsatzen denean.

b) Zuzkiduren gehikuntza legeko xedapenek ezarritako nahitaezko zerbitzuak ezartzearen edo handitzearen ondorio denean.

Paragrafo honetan ezarritakoak ez die kalterik egingo lege berezietan edo koiunturazko legeetan jasotako muga espezifikoei.

La especialidad de Txistu no desaparece pues está recogida en la oferta musical de la Escuela de Música Pública del ayuntamiento de Lasarte-Oria.

En 2025 no ha existido demanda para el curso de 2026. Desde hace más de tres años no existe demanda y existe imposibilidad de cobertura de la plaza. La escasez de profesores/as de la especialidad de Txistu es un problema a nivel de la CAPV.

El puesto está asociado a la especialidad de Lenguaje Musical (nivel de iniciación) que presta servicio a los/as niños/as que inician los estudios de música. Las dificultades de la cobertura de la especialidad de Txistu ponen en peligro la iniciación en la enseñanza de música y su progresión a otros niveles de la Musika eskola. Esto es, pone en peligro la viabilidad de todo el servicio.

Por razones organizativas conviene la separación de ambas especialidades (Txistu y Lenguaje musical).

Esta modificación se ajusta a lo previsto en el artículo 91 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local:

1. Corresponde a cada Corporación local aprobar anualmente, a través del Presupuesto, la plantilla, que deberá comprender todos los puestos de trabajo reservados a funcionarios, personal laboral y eventual.

Las plantillas deberán responder a los principios de racionalidad, economía y eficiencia y establecerse de acuerdo con la ordenación general de la economía, sin que los gastos de personal puedan rebasar los límites que se fijen con carácter general.

Por su parte, el artículo 126 TRRL señala:

2. Las plantillas podrán ser ampliadas en los siguientes supuestos:

a) Cuando el incremento del gasto quede compensado mediante la reducción de otras unidades o capítulos de gastos corrientes no ampliables.

b) Siempre que el incremento de las dotaciones sea consecuencia del establecimiento o ampliación de servicios de carácter obligatorio que resulten impuestos por disposiciones legales. Lo establecido en este apartado será sin perjuicio de las limitaciones específicas contenidas en leyes



3. Aurrekontua indarrean dagoen bitartean plantillak aldatzeko, aurrekontua aldatzeko ezarritako izapideak bete beharko dira.

4. Lanpostuen zerrendek funtzio publikoari buruzko oinarriko legerian aurreikusitako edukia izango dute beti, eta apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 90.2 artikuluan aurreikusitako arauen arabera egingo dira.

Aldatzeko prozedurak jendaurrean jartzeko izapidea eskatzen du (15 egun baliodun)

2) Lanpostuen zerrenda aldatzea

11/2022 Legearen 45. artikulua lanpostuen zerrendak arautzen ditu:

«1. Lanpostuen zerrendak dira euskal herri-administrazioek beren barne-egiturak arrazionalizatzeko eta antolatzeko, beren langile-premiak zehazteko, lanpostuetan jarduteko eskatzen diren baldintzak zehazteko eta lanpostu bakoitza sailkatzeko erabiltzen dituzten tresnak, eraginkortasun-, efizientzia- eta arrazionaltasun-irizpideen arabera.

2. Lanpostuen zerrendetan sartuko dira, batera edo berezita, aurrekontuetan funtzionarioentzat, lan-kontratuko langileentzat eta behin-behineko langileentzat gordetako egiturazko lanpostu guztiak.

3. Lanpostuen zerrendak eta horien aldaketak Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko dira, edo kasuan kasuko lurralde historikokoan, foru-aldundiei edo toki-erakundeei dagozkienean. Lanpostu-zerrenden ondorioak argitaratu eta hurrengo egunean hasiko dira, berariaz beste egun bat aurreikusten denean izan ezik. Hori guztia, jasotako datuen transferentzia (gardentasuna) bermatzeko.

4. Lanpostuen zerrenden egoera une bakoitzean hobeto ezagutzeko eta haien kudeaketa errazteko, enplegu publikoaren arloan eskumena duten organoek aldi-aldi eguneratuko dute zerrenda horiei buruzko informazioa. Era berean, administrazio bakoitzaren egoitza elektronikokoan ikusgai egon beharko dute, finkatuta, garden eta etengabe eguneratuta.

especiales o coyunturales.

3. La modificación de las plantillas durante la vigencia del Presupuesto requerirá el cumplimiento de los trámites establecidos para la modificación de aquél.

4. Las relaciones de los puestos de trabajo, que tendrán en todo caso el contenido previsto en la legislación básica sobre función pública, se confeccionarán con arreglo a las normas previstas en el artículo 90.2 de la Ley 7/1985, de 2 de abril.

El procedimiento de modificación exige trámite de exposición pública (15 días hábiles)

2) Modificación de la relación de puestos de trabajo

El artículo 45 de la Ley 11/2022 regula las relaciones de los puestos de trabajo:

«1. Las relaciones de puestos de trabajo son el instrumento mediante el cual las administraciones públicas vascas racionalizan y ordenan sus estructuras internas, determinan sus necesidades de personal, definen los requisitos exigidos para su desempeño y clasifican cada uno de los puestos de trabajo, de acuerdo con los criterios de eficacia, eficiencia y racionalidad organizativa.

2. Las relaciones de puestos de trabajo incluirán, conjunta o separadamente, la totalidad de los puestos de trabajo de naturaleza estructural que se hallen dotados presupuestariamente reservados a personal funcionario, personal laboral y personal eventual.

3. Las relaciones de puestos de trabajo, así como sus modificaciones, se publicarán en el «Boletín Oficial del País Vasco», o en el del territorio histórico respectivo cuando correspondan a diputaciones forales o entidades locales. Los efectos derivados de las relaciones de puestos de trabajo comenzarán a partir del día siguiente a su publicación, salvo que expresamente se prevea otra fecha. Todo ello, a efectos de garantizar la transferencia (transparencia) de los datos contenidos.

4. A fin de facilitar el conocimiento de la situación de las relaciones de puestos de trabajo en cada momento y de facilitar su gestión, los órganos competentes en materia de empleo público actualizarán periódicamente la información sobre las mismas. Asimismo deberán estar expuestas en la sede electrónica de cada administración de manera consolidada, transparente y



5. Lanpostuen zerrenda aldeztu aurretik aldatzea ez da beharrezkoa izango, baldin eta Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioetan enplegu publikoaren arloko eskumena duten sailek funtzionarioen lanpostuen atxikipen-aldaketa egiten badute langileak berrizendatu, berraxiki edo birbanatzeagatik, betiere destino berria udalerrri – edo campus – berean badago, Euskal Herriko Unibertsitatearen kasuan, lehen eraginpeko langileek lan egiten zuten udalerrri horretan, eta ez badakar haien lan-baldintzak aldatzerik. Egoera hori berraxikipena gertatu zen egunetik aurrera egiten den lanpostu-zerrendaren lehen aldaketan sartu behar da.

6. Nolanahi ere, lanpostuen zerrenden bidez sortu, ezabatu edo aldatuko dira lanpostuak. Era berean, egitura organikoa aldatzeko, lanpostu-zerrendak edo horiek ordeztu dituzten tresnak aldatu beharko dira aldi berean.

Paragrafo honetan xedatutakoaren ondorioetarako, ez dira kontuan hartuko soilik lanpostuak atxikita dauden sailen edo organoen izenari eragiten dioten eta eduki funtzionalari eragiten ez dioten aldaketak.

7. Lanpostu-zerrendak aurrekontu-aurreikuspenetara egokituko dira, eta, beraz, ezin izango dute izan dagokion ekitaldirako aurrekontu-plantilletan jasotako kredituekin erantzun ezin zaien lanposturik.

8. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio orokorreko eta bere erakunde autonomoetako lanpostuen zerrendak Gobernu Kontseiluak onartuko ditu, lege honen 17. Artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik.

9. Foru- eta toki-administrazioek eta Euskal Herriko Unibertsitateak beren lanpostuen zerrendak onartuko dituzte, beren araudiaren arabera eskumena duen organoaren bidez».

permanentemente actualizada.

5. No será precisa la modificación previa de la relación de puestos de trabajo en el supuesto de que los departamentos competentes en materia de empleo público de las respectivas administraciones públicas vascas procedan al cambio de adscripción de los puestos de trabajo del personal funcionario por reasignación, readscripción o redistribución de efectivos, siempre que el nuevo destino se encuentre ubicado en el mismo municipio –o campus, en el caso de la Universidad del País Vasco– en el que anteriormente prestaba servicios el personal afectado y no conlleve una modificación de sus condiciones de trabajo. Dicha circunstancia debe ser objeto de inclusión en la primera modificación de la relación de puestos de trabajo que se lleve a efecto desde la fecha en la que se produjo la readscripción.

6. En todo caso, la creación, supresión o modificación de puestos de trabajo se realizará a través de las relaciones de puestos de trabajo. De igual manera, las modificaciones de la estructura orgánica exigirán simultáneamente la modificación de las correspondientes relaciones de puestos de trabajo o instrumentos que las sustituyan.

A los efectos de lo dispuesto en este apartado, no se tendrán en consideración las modificaciones que tan solo afecten a la denominación de los departamentos o de los órganos a los que estén adscritos los puestos de trabajo y no afecten al contenido funcional.

7. Las relaciones de puestos de trabajo se ajustarán a las previsiones presupuestarias, de tal forma que no podrán contener puestos cuya dotación no pueda ser atendida con los créditos contemplados en las plantillas presupuestarias para el ejercicio correspondiente.

8. Las relaciones de puestos de trabajo de la Administración general de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de sus organismos autónomos se aprobarán por el Consejo de Gobierno, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17 de esta ley.

9. Las administraciones forales, locales y la Universidad del País Vasco aprobarán sus relaciones de puestos de trabajo por el órgano que resulte competente de acuerdo con su propia normativa».



46. artikulua lanpostuen zerrenden edukia arautzen du:

«1. Lanpostu-zerrendek honako datu hauek adierazi behar dituzte, nahitaez, lanpostu bakoitzerako:

- a) Lanpostuaren izena eta horietako bakoitzean dauden dotazioak
- b) Zein sail edo zentro organikori atxikita dagoen
- c) Funtzionarioentzat gordetako lanpostuen kasuan, lanbide-sailkapeneko taldeak edo azpitaldeak eta atxikita dauden kidegoak, eskalak edo beste sistema batzuk. Lanpostuak talde, azpitalde, kidego edo eskala bati baino gehiagori atxiki ahal izango zaizkie.
- d) Lan-kontratuko langileentzat gordetako lanpostuen kasuan, kasu bakoitzean dagokion lanbide-taldea.
- e) Lanpostuak betetzeko sistema, dela lehiaketa, dela izendapen askea, eta, hala badagokio, hornidura hori zein administrazio publikori irekita dagoen zehaztea.
- f) Lanpostuari lotutako ordainsari osagarriak.
- g) Lanpostuaren hizkuntza-eskakizuna eta, hala badagokio, derrigortasun-data.
- h) Dedikazio-erregimena
- i) Lanpostuaren izaera berezia edo normalizatua.

2. Lanpostuen zerrendetan, halaber, lanpostu jakin bat betetzeko eskatzen diren baldintza espezifikoak zehaztuko dira

3. Lanpostuen zerrenden bidez bakarrik ezabatu ahal izango dira lanpostuak edo dotazioak, lan-kargak aztertzeko prozesuen ondorioz, langileen ordezkariekin negoziatu ondoren

4. Behin-behineko langileen lanpostu-zerrendek, gutxienez, artikulua honetako 1. Paragrafoko a), b), g) eta h) idatz-zatietan aurreikusitako informazioa jasoko dute, baita ordainsarien zenbateko osoa ere»

3) Euskararen ezagutza-maila: Administrari lanpostuei hizkuntza-eskakizuna (C1) esleitzea behin-behinekoa da txosten hau sinatzen den egunean. Lanpostuak sortzeko osoko bilkuraren data proposatzen da derrigortasun-data gisa (19/2024 Dekretuaren 24. artikulua). Musika-irakasle lanpostuaren hizkuntza-eskakizunari eutsiko zaio.

El artículo 46 regula el contenido de las relaciones de puestos de trabajo:

«1. Las relaciones de puestos de trabajo indicarán necesariamente para cada uno de ellos los siguientes datos:

- a) La denominación del puesto y las dotaciones que existan de cada uno de ellos.
- b) El departamento o centro orgánico al que se halle adscrito.
- c) En el caso de puestos reservados a personal funcionario, los grupos o subgrupos de clasificación profesional y los cuerpos, escalas u otros sistemas a los que estén, en su caso, adscritos. Los puestos de trabajo podrán adscribirse indistintamente a más de un grupo, subgrupo, cuerpo o escala.
- d) En el caso de puestos reservados a personal laboral, el grupo profesional que, en cada caso, corresponda.
- e) El sistema de provisión, ya sea concurso o libre designación, y, en su caso, la determinación de las administraciones públicas a cuyo personal se encuentre abierta dicha provisión.
- f) Las retribuciones complementarias vinculadas al puesto de trabajo.
- g) El perfil lingüístico del puesto de trabajo y, en su caso, la fecha de preceptividad.
- h) El régimen de dedicación.
- i) El carácter singularizado o normalizado del puesto de trabajo.

2. En las relaciones de puestos de trabajo se concretarán, asimismo, los requisitos específicos que, en su caso, se exijan para el desempeño de un determinado puesto de trabajo.

3. Únicamente a través de las relaciones de puestos de trabajo se podrá llevar a efecto la supresión de puestos de trabajo o de dotaciones como consecuencia de los procesos de análisis de cargas de trabajo, previa negociación con la representación de personal.

4. Las relaciones de puestos de trabajo del personal eventual contendrán, al menos, la información prevista en las letras a), b), g) y h) del apartado 1 de este artículo y la cuantía total de sus retribuciones».

3) Nivel de conocimiento de euskera: La asignación de perfil (C1) a los puestos de administrativo/a es provisional a fecha de firma del presente informe. Se propone como fecha de preceptividad la fecha del Pleno de aprobación de creación de las plazas (art.24 Decreto 19/2024). Se mantiene el perfil lingüístico de la plaza de profesor/a de Música.



Eztabaida txandan ELKARREKIN PODEMOS udal taldeko Tolosa jaunak, talde sozialistako Duran andreak eta Alkateak parte hartzen dute.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko bederatzi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV) eta sei abstentziorekin (5 EH BILDU, 1 ELKARREKIN PODEMOS) honako AKORDIOA hartzen du:

Lehena.- Lasarte-Oriako Udalaren 2025erako plantilla organikoaren aldaketa onartzea, honako hauetarako:

1. Idazkaritzako eta Zerbitzu Publikoetako sailetan lan-kontratuko langile finkoentzat gordetako administrari laguntzaileen bi plaza amortizatzea eta, horren ordez, bi administrari plaza sortzea, Idazkaritza eta Zerbitzu Publikoetako sailei atxikitako Administrazio Orokorreko eskalako C sailkapen-taldekoak eta C1 azpitaldekoak.

2) Txistu Musikako, Ganberako, Musika Hizkuntzako, Txistu Taldeko eta Txokoko irakasle lanpostua aldatzea (Txistu espezialitatea kenduz)

Espedientea jendaurrean jartzea, hamabost egun balioduneko epean, apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuaren 126.4 artikuluan xedatutakoaren arabera, interesdunek aztertu eta aurkez ditzaten erreklamazioak edo iradokizunak.

Erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten ez bada, onartutzat jo dadila behin betiko.

Bigarrena.- Lasarte-Oriako Udaleko lanpostuen zerrendaren aldaketa onartzeabi lanpostu horiek sortuz.

Hirugarrena.- Erabaki hauek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta egoitza elektronikoaren iragarki-taulan argitaratzea.

En el turno de debate intervienen el Sr. Tolosa del grupo municipal ELKARREKIN PODEMOS, la Sra Duran del grupo municipal socialista y el Sr. Alcalde

Sometida a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con nueve votos a favor (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV) y seis abstenciones (5 EH BILDU, 1 ELKARREKIN PODEMOS), ACUERDA lo siguiente:

Primero.- Aprobar la modificación de la plantilla orgánica del ayuntamiento de Lasarte-Oria para 2025 para:

1º Amortizar dos plazas de auxiliar administrativo/a reservados a personal laboral fijo en los departamentos de Secretaría y de Servicios Públicos y, en su lugar, creación de dos plazas de administrativo/a, del grupo de clasificación C, subgrupo C1 de la Escala de Administración General adscritas a los departamentos de Secretaría y de Servicios Públicos.

2) Modificar la plaza de Profesor/a de Música de Txistu, Cámara, Lenguaje Musical, Grupo de Txistu y Txoko (suprimiendo la especialidad de Txistu)

Someter el expediente a información pública, en el plazo de quince días hábiles, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 126.4 del Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, para su examen y presentación de reclamaciones o sugerencias por las personas interesadas.

Si no se presentara ninguna reclamación o sugerencia, que se tenga por admitida con carácter definitivo.

Segundo.- Aprobar la modificación de la relación de puestos de trabajo del ayuntamiento de Lasarte-Oria incluyendo esos nuevos puestos.

Tercero.- Publicar los presentes acuerdos en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en el tablón de anuncios de la sede electrónica.



06.- BOZARAMAILEEN BATZARRAK AURREZ ONARTU IZANIK UDALBATZARREAN TRATATU AHAL IZATEKO NAIZEN - ADINGABE TRANSEXUALEN FAMILIEN ELKARTEA AURKEZTUTAKO MOZIOA: "EDUKI TRANSFOBOA DUEN GERTAERA BATEN AURREAN ESKU HARTZEKO ETA ERAKUNDEEN LEGITIMAZIOA SAIHESTEKO MOZIOA"-RI BURUZKOA.

NAIZEN elkarteko kide batek parte hartzen du.

Alkate jaunak mozioa irakurtzen du:

MOZIOA

Beren burua feministatzat duten talde batzuk "Mitoa hautsi, Birkonkistatu Errealitatea: Haur eta Nerabe Transen Negozioa" izenburuean antolatutako jardunaldiek kezka sakona sortu dute Haur eta Nerabe Transen ongizatea eta eskubideak defendatzen dituzten kolektiboen artean. Jardunaldi hauen helburua NAIZEN elkarteak maiatzean Bilbon antolatutako Haurtzaro eta Nerabezaro Transari buruzko Nazioarteko I. Kongresuari erantzuna emateko saiakera bat besterik ez da izan.

Nahiz eta topaketa hauen izaera trans adingabeen osasun-arretari buruzko hausnarketa kritikoa dela adierazi, bai izenburuak bai egitarauak (eta parte hartzen duten erakundeen historial publikoak) argi eta garbi erakusten dute bidezko kritika bat baino askoz harago doan ikuspegi bat dutela.

Berez, ideia transfoboak zabaltzeko plataforma bat da, trans pertsonen existentzia bera ukatzeko, bereziki haur eta nerabeena, eta bai medikuntzan eta bai gizartean gaitzetsiak izan diren hitzaldiak sustatzea besterik ez dute helburu.

Elkarte hauetatik publikoki behin eta berriz zabaldutuz dituzten baieztapenen artean aurkitzen dira:

- Haur trans-en existentzia ukatzea, nahaste edo doktrinamendu batera murriztuz.
- Transexualitatearekin lotutako edozein tratamendu mediko mutilazioarekin parekatzea, testuinguruak, protokolo medikoak eta ondo lagundutako erabaki pertsonal edo familiarak

06.- PREVIA ACEPTACIÓN DE SU TRATAMIENTO EN EL PLENO POR LA JUNTA DE PORTAVOCES MOCIÓN PRESENTADA POR NAIZEN - ADINGABE TRANSEXUALEN FAMILIEN ELKARTEA RELATIVA A: "MOCIÓN PARA INTERVENIR ANTE UN EVENTO DE CONTENIDO TRÁNSFOBO Y PREVENIR SU LEGITIMACIÓN INSTITUCIONAL.

Interviene un integrante de la asociación NAIZEN.

Lee la moción el Sr. Alcalde:

MOCIÓN

La celebración de unas jornadas organizadas por determinados grupos autodenominados feministas bajo el título "Romper el Mito, Reconquistar la Realidad: El Negocio de la Infancia y Adolescencia Trans", planteadas como respuesta al I Congreso Internacional sobre Infancias y Adolescencias Trans organizado en mayo por NAIZEN, ha generado una profunda preocupación en los colectivos que defienden el bienestar y derechos de los menores trans.

Si bien estos encuentros afirman tener como propósito la reflexión crítica sobre la atención sanitaria a menores trans, tanto el título como el programa y el historial público de las entidades participantes demuestran con claridad que el enfoque va mucho más allá de una crítica legítima.

Se trata, en realidad, de una plataforma para difundir ideas abiertamente transfobas, negar la existencia misma de las personas trans, especialmente de la infancia y adolescencia, y promover discursos que ya han sido desacreditados tanto en el ámbito médico como en el social.

Entre las afirmaciones que se han sostenido pública y reiteradamente desde estas asociaciones, se incluyen:

- La negación de la existencia de niños y niñas trans, reduciéndolos a una confusión o adoctrinamiento.
- La equiparación de cualquier tratamiento médico relacionado con la transexualidad con mutilación, sin diferenciar contextos, protocolos médicos ni decisiones personales o familiares bien



bereizi gabe.

- Konbertsio-terapiak ezkutuan edo esplizituki sustatzea, nazioarteko estandarren arabera indarkeria-modutzat jotzen direnak.
- Trans identitatea interes ekonomikoen emaitza gisa irudikatzea, horrela identifikatzen direnen errealitateak deshumanizatuz.

Narratiba hau sakonki iraingarria eta informatu gabea izateaz gain, ondorio zehatzak ditu trans pertsonen estigmatizazio sozialean, bazterketan eta sufrimendu psikologikoan, bereziki adingabeen kasuan, eguneroko bizitzan jada duintasunez bizitzeko oztopo izugarriei aurre egin behar baitiete.

Agertoki kezkarri honen aurrean, Lasarte-Oriako Udalari erantzukizunez eta konpromiso demokratikoz jokatzuz, honako neurri hauek burutzeko konpromezua hartzea eskatzen diogu:

1. Erakundeak ez diezaiela babesik eman, ez zuzenean ez zeharka, ekitaldi horiei, ez eta antolatzen dituzten erakundeei ere, espazioak lagaz, ekitaldiak hedatuz, haietan parte hartuz edo finantziario publikoaren bidez.
2. Sustatutako edukiek gorroto diskurtsoari, haurren babesari edo berdintasun eta diskriminazio ezaren printzipioei buruzko araudiak urratzen ote dituzten ebaluatzea.
3. Sexu eta genero-aniztasunari dagokionez, errespetuan, ebidentzia zientifikoan eta giza eskubideetan oinarritutako politikekiko konpromiso publikoa indartzea, Udaletxeko langileentzako prestakuntza-programak sustatuz gainera.
4. Eztabaida, hezkuntza eta akonpainamendu espazio seguru, informatu eta eskuragarri gehiago sortzea, trans adingabe eta haien familientzat, diskurtso polarizatzaile eta estigmatizatzailei kontrajarriz.

Ezin da haurtzaroa babestu beldurra, ezjakintasuna eta bazterketa sustatuz. Trans adingabeentzako prozesu seguru, informatu eta lagunduak bermatzeko modurik onena ez da haien existentzia ukatzea edo haien ahotsak isilaraztea, kalitatezko baliabide publikoetarako sarbidea zabaltzea baizik, beraien eskubide guztiak bermatuz.

Eztabaida txandan EH BILDUko Garmendia andreak eta ELKARREKIN

acompañadas.

- La promoción encubierta o explícita de terapias de conversión, consideradas una forma de violencia según estándares internacionales.
- La representación de la identidad trans como resultado de intereses económicos, deshumanizando las realidades de quienes se identifican como tales.

Esta narrativa no solo es profundamente ofensiva y desinformada, sino que tiene efectos concretos en la estigmatización social, la exclusión y el sufrimiento psicológico de las personas trans, especialmente menores, que ya enfrentan enormes obstáculos para vivir con dignidad.

Ante este preocupante escenario y con el objetivo de actuar con responsabilidad y compromiso democrático, pedimos al Ayuntamiento de Lasarte-Oria se comprometa a:

1. Que no se preste respaldo institucional, directo o indirecto, a estos eventos ni a las entidades que los organizan, ya sea mediante cesión de espacios, difusión, participación o financiación pública.
2. Que se evalúe si los contenidos promovidos vulneran normativas sobre discurso de odio, protección de la infancia o principios de igualdad y no discriminación.
3. Que se refuerce el compromiso público con políticas basadas en el respeto, la evidencia científica y los derechos humanos en relación con la diversidad sexual y de género, incluyendo programas de formación para el personal de instituciones públicas.
4. Que se impulse la creación de más espacios de discusión, educación y acompañamiento seguros, informados y accesibles para infancias trans y sus familias, en contraposición a los discursos polarizantes y estigmatizantes.

No se puede proteger a la infancia fomentando el miedo, la ignorancia y la exclusión. La mejor forma de garantizar procesos seguros, informados y acompañados para menores trans no pasa por negar su existencia ni silenciar sus voces, sino por ampliar el acceso a recursos públicos de calidad, supervisados y con garantía de derechos.

En el turno de debate intervienen la Sra. Garmendia del grupo municipal EH BILDU y el Sr.



PODEMOS udal taldeko Tolosa jaunak, parte hartzen dute.

Tolosa del grupo municipal ELKARREKIN PODEMOS.

Bozkatzera jarrita mozioa Lasarte-Oriako Udalbatzarrek AHO BATEZ ONARTZEN du hura.

Sometida a votación la moción, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por UNANIMIDAD APRUEBA la moción.

07.- ELKARREKIN PODEMOS UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: "MOZIOA, BURUNTZA PARKE EOLIKOAREN PROIEKTUAREN AURREAN GARDENTASUNA, HERRITARREN PARTE-HARTZEA ETA LASARTE-ORIAREN INTERESEN DEFENTSA BERMATZEKO"-ARI BURUZKOA.

07.- ELKARREKIN PODEMOS UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: "MOZIOA, BURUNTZA PARKE EOLIKOAREN PROIEKTUAREN AURREAN GARDENTASUNA, HERRITARREN PARTE-HARTZEA ETA LASARTE-ORIAREN INTERESEN DEFENTSA BERMATZEKO"-ARI BURUZKOA.

Tolosa jaunak mozioa irakurtzen du:

Lee la moción el Sr. Tolosa.

MOZIOA ZIOEN AZALPENA

2024ko abenduaren 10ean argitaratu zen Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian Mendiko Haizie S.L. sozietateak, Belgikako Aspiravi taldearen filialak, sustatutako Buruntza Parke Eolikoaren Aurretiazko Administrazio Baimenaren eskaera jendaurrean jartzeko iragarkia. Proiektuak tamaina handiko hiru aerosorgailu instalatzea aurreikusten du, 15 MW-ko guztizko potentziarekin, Buruntza mendia gailurrean eta hegaletan, Lasarte-Oria, Andoain eta Urnietako udalerrien barruan.

Gaur egun, proiektua izapidetze-fasean dago, eta oraindik ez da argitaratu ingurumen-inpaktuaren azterlana (IEA), ez eta jendaurrean jartzeko eta alegazioak aurkezteko epea ireki ere.

Buruntza mendia, goragune geografikoa izateaz gain, jolaserako eta erabilera sinbolikorako gunea da gure eskualdearentzat. Bere silueta Lasarte-Oriako eta Donostialdeko eguneroko paisaiaren parte da, eta bere bidezidor eta hegalak aisialdirako eta kirolerako erabili ohi dira.

Ikusmen-aldaketarekin batera, proiektuak inguruko etxebizitzetara eta nekazaritza- eta abeltzaintza-jardueretarako eremuei eragiten dieten inpaktu akustikoak sor ditzake, bai eta tontorrean edo inguruetan interes arkeologikoa duten eremuak oztopatu ere. Gogoan izan behar

MOCIÓN EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El pasado 10 de diciembre de 2024 se publicó en el Boletín Oficial del País Vasco el anuncio de Información Pública de la solicitud de Autorización Administrativa Previa del Parque Eólico Buruntza, promovido por la sociedad Mendiko Haizie S.L., filial del grupo belga Aspiravi. El proyecto contempla la instalación de tres aerogeneradores de gran tamaño, con una potencia total de 15 MW, en la cumbre y laderas del monte Buruntza, dentro de los términos municipales de Lasarte-Oria, Andoain y Urnieta.

A fecha de hoy, el proyecto se encuentra en fase de tramitación, pendiente de la publicación del Estudio de Impacto Ambiental (EIA) y de la apertura del correspondiente periodo de información pública y presentación de alegaciones.

El monte Buruntza constituye, además de una elevación geográfica, un espacio de uso recreativo y simbólico para nuestra comarca. Su silueta forma parte del paisaje cotidiano de Lasarte-Oria y Donostialdea, y sus senderos y laderas son utilizados habitualmente para el ocio y el deporte.

Junto a la alteración visual, el proyecto podría generar impactos acústicos que afecten a viviendas cercanas y a zonas de actividad agrícola y ganadera, así como interferir en áreas de interés arqueológico en la cima o sus alrededores. Cabe recordar que el yacimiento de San Martín de



da Buruntzako San Martin aztarnategia Andoaingo lurzoruan dagoela, baina beste aztarna batzuen zantzuak daudela, eta aztarna horiek eragina izan dezaketela.

Horregatik, gandorrean aerosorgailu handiak altxatzeko aukerak kezka legítimoak pizten ditu gure bizilagunen artean. Lasarte-Oriako herritarrek proiektu honen xehetasunak modu argi eta osoan ezagutzeko eskubidea dute.

Horregatik guztiatik, Udalbatza honi dagokio jarrera zainzaile, kritiko eta eraikitzailea izatea, Buruntzako bizi-kalitatea, ingurumen- eta ondare-balioa eta paisaiaren eta egunerokotasunaren parte sentitzen dutenen ahotsa errespetatzen direla ziurtatuz.

Honegatik guztiatik Udalbatzarrari proposatzen zaio honako puntuak onartzea:

1. Eusko Jaurlaritzari formalki eskatzea Buruntza Parke Eolikoari buruz dagoen dokumentazio guztia, proiektuaren ezaugarriak eta eragin posibleak zehatz-mehatz ezagutzeko beharrezkoak diren azterlan teknikoak eta ingurumen-azterlanak barne.
2. Lasarte-Oriako ingurumen-, ondare- eta auzo-interesak defendatzeko beharrezkotzat jotzen diren alegazioak prestatzea eta aurkeztea, dagokion unean, baita sortutako energiaren zati bat udalerrian eta auzotarrengan prezio zuzenagoekin lehertzeko erreklamazioa ere.
3. Herritarrei proiektuaren bilakaerari buruzko informazio egokia emateko konpromisoa hartzea eta parte hartzeko guneak irekitzea, herritarrek proiektuaren balizko eragina ezagutu eta baloratu ahal izan dezaten.

Eztabaida txandan EH BILDU udal taldeko Garmendia andreak eta ELKARREKIN PODEMOS udal taldeko Tolosa jaunak parte hartzen dute.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko sei botorekin (5 EH BILDU, 1 ELKARREKIN PODEMOS) eta kontrako bederatzi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV) BAZTERTZEN du mozioa.

Boto azalpeneko txandan EAJ-PNV udal taldeko Alkorta andreak eta talde sozialistako Fernandez andreak parte hartzen dute.

Buruntza está situado en suelo de Andoain, pero existen indicios de otros vestigios próximos susceptibles de verse afectados.

Por ello, la posibilidad de levantar aerogeneradores de gran tamaño en su cresta despierta inquietudes legítimas entre nuestros vecinos. La ciudadanía de Lasarte-Oria tiene derecho a conocer de forma clara y completa los detalles de este proyecto.

Por todo ello, corresponde a esta Corporación mantener una actitud vigilante, crítica y constructiva, asegurando que se respete la calidad de vida, el valor ambiental y patrimonial de Buruntza y la voz de quienes lo sienten parte de su paisaje y de su día a día.

Por todo ello propone al Pleno la aprobación de los siguientes puntos:

1. Solicitar formalmente al Gobierno Vasco toda la documentación disponible sobre el Parque Eólico Buruntza, incluidos los estudios técnicos y ambientales necesarios para conocer en detalle las características y posibles afecciones del proyecto.
2. Preparar y presentar, en el momento oportuno, las alegaciones que se consideren necesarias para defender los intereses ambientales, patrimoniales y vecinales de Lasarte-Oria, incluyendo la reclamación de que una parte de la energía generada revierta en el municipio y en sus vecinos, con precios más justos.
3. Comprometerse a informar adecuadamente a la población sobre la evolución del proyecto y abrir espacios de participación para que la ciudadanía pueda conocer y valorar su posible impacto.

En el turno de debate interviene la Sra. Garmendia del grupo municipal EH BILDU y el Sr. Tolosa del grupo municipal ELKARREKIN PODEMOS.

Sometido a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con seis votos a favor (5 EH BILDU, 1 ELKARREKIN PODEMOS) y nueve votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV) RECHAZA la misma.

En el turno de explicación voto intervienen la Sra. Alkorta del grupo municipal EAJ-PNV y la Sra. Fernandez del grupo socialista.



EAJ-PNV udal taldeak mozio alternatiboa aurkeztu du.

El grupo municipal EAJ-PNV presenta moción alternativa.

ETENALDIA / RECESO

19:18 Etenaldia 19:18 Se produce un receso (*)

19:23 Bilera berrasten da 19:23 Se reinicia la sesión (**)

(*) 19:18 izanik, Alkate jaunak osoko bilkura aldi baterako etetzea erabakitzen du, EH BILDUko Garmendia andreak aurkeztutako mozio alternatiboa ondo irakurtzeko denbora eskatu baitu.

Siendo las 19:18 el Sr. Alcalde resuelve suspender temporalmente la sesión plenaria, dado que la Sra. Garmendia del grupo EH BILDU ha solicitado tiempo para poder leer bien la moción alternativa presentada.

(**)

19:23 izanik bilera berrasten da.

Siendo las 19:23 se reanuda la sesión.

Jarraian mozio alternatiboa gai zerrendan urgentziaz sartzeko bozka egiten da.

A continuación se vota la urgencia para la inclusion de la moción alternativa en el orden del día.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako udalbatzarrak AHO BATEZ ONARTZEN du mozioa sartzea.

Sometida a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria POR UNANIMIDAD APRUEBA la inclusión.

Alkorta andreak mozioa irakurtzen du:

Lee la moción la Sra. Alkorta:

MOZIOA

MOCION

Erabakien proposamena:

Propuesta de acuerdos:

1) Lasarte Oriako Udalak lehentasunezkoa jotzen du Aldaketa Klimatikoaren aurkako borroka, eta horretarako funtsezkoa deritzo trantsizio energetikoan anbizio handiko urratsak ematea. Efizientzia eta autokontsumora bideratutako neurriez gain, lehentasunezkoa da dimentsio handiko Energia berriztagarrien proiektuen inplementazioa, burujabetza energetikoruntz pausoak emateko, eta garapen horretan beharrezko berme tekniko eta ambientalak betez. Prozedura horiek, Euskadiko Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren 1/2024 Legeak jasotakoa gizarteratze eta partaidetza irizpideak betez burutu dadila.

1) El Ayuntamiento de Lasarte Oria considera prioritaria la lucha contra el Cambio Climático, para lo que considera fundamental dar pasos ambiciosos en la transición energética. Además de las medidas orientadas a la eficiencia y el autoconsumo, es prioritaria la implementación de proyectos de Energías renovables de gran dimensión, dando pasos hacia la soberanía energética, y en su desarrollo cumpliendo con todas las garantías técnicas y ambivalentes necesarias. Que estos procedimientos se lleven a cabo de acuerdo con los criterios de socialización y participación recogidos en la Ley 1/2024 de Transición Energética y Cambio Climático de Euskadi.

2) Sustatzaile pribatu batek Buruntzako mendian parke eolikoa martxan ipintzeko egindako

2) Que la solicitud de puesta en marcha del parque eólico en el monte de Buruntza por parte



eskaerara behar bezala aztertu eta ebatzi dadila eskuduntza duen erakundearen aldetik. Eusko Jaurilaritzan proiektua entregatzen denean, honen legezko betebeharrak eta proiektuaren xehetasunak gainbegiratu daitezela: proiektuak izango lukeen ebakuazio aukera erreala (sareko konexioa), txosten sektorial ezberdinen betetzea (igurumen alorrekoak, besteak beste) edota egun bertan kokatzen diren jarduerekin bateragarritasuna. Hori guztia, prozeduran zehar araututa dauden audientzia publikoko tramiteak betez.

3) Lasarte-Oriako ingurumen-, ondare- eta auzo interesak defendatzeko beharrezkotzat jotzen diren alegazioak prestatzea eta aurkeztea, dagokion unean, baita sortutako energiaren zati bat udalerrian eta auzotarrengan prezio zuzenagoekin ustiatzeko eskaera ere.

4) Balizko proiektua hastapenetan dago, eta oraindik bere bideragarritasuna ez dago bermatuta. Prozesua luzea izango dela aurreikusita, herritarrei zuzendutako desinformazio kanpainak ekiditeko Lasarte-Oriako udalak proiektuaren bilakaerari buruzko informazioa emateko konpromisoa hartzea.

Eztabaida txandan ELKARREKIN PODEMOS taldeko Tolosa jaunak, talde sozialistako Fernandez andreak eta EAJ-PNV taldeko Alkorta andrak parte hartzen dute.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko bederatz bi botoekin (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV) eta sei abstentziorekin (5 EH BILDU, 1 ELKARREKIN PODEMOS) ONARTZEN du hura.

Alkate jaunak parte hartzen du Fernandez andreaki Beterrin gai hori jorrazteko eskatzeko.

13.- GALDERA ETA ERREGUAK

.- EH BILDU udal taldetik / Por el grupo municipal EH BILDU:

Garmendia andreak / La Sra. Garmendia:

1.- Nahi du jakin ea zergatik ez diren erantzuten egiten dituzten eskaerak. Epe bat dagoela horretarako eta ez dela betetzen. Badira eskaera batzuk urte ta erdi daudela erantzun gabe. Ez zaiela bakarrik beraiei gertatzen, herritarrei ere gertatzen zaiela.

de un promotor privado sea debidamente analizada y resuelta por el organismo competente. Que en el momento de la entrega del proyecto, el Gobierno Vasco supervise las obligaciones legales y detalles del proyecto: la posibilidad real de evacuación que tendría el proyecto (conexión de red), la cumplimentación de diferentes informes sectoriales (ambientales, entre otros) o la compatibilidad con las actividades que actualmente se ubican en el mismo. Todo ello en cumplimiento de los trámites de audiencia pública regulados a lo largo del procedimiento.

3) Preparar y presentar, en su momento, las alegaciones que se consideren necesarias para la defensa de los intereses ambientales, patrimoniales y vecinales de Lasarte-Oria, así como la solicitud de explotación de parte de la energía generada a precios más justos en el municipio y en los vecinos.

4) El posible proyecto se encuentra en una fase inicial y su viabilidad aún no está garantizada. En previsión de que el proceso sea largo, el Ayuntamiento de Lasarte-Oria se compromete a informar a la ciudadanía sobre la evolución del proyecto para evitar campañas de desinformación.

En el turno de debate intervinieron el Sr. Tolosa del grupo ELKARREKIN PODEMOS, la Sra. Fernandez del grupo socialista y la Sra. Alkorta del grupo EAJ-PNV.

Sometido a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con nueve votos a favor (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV) y seis abstenciones (5 EH BILDU, 1 ELKARREKIN PODEMOS) APRUEBA la misma.

Interviene el Sr. Alcalde para pedir a la Sra. Fernandez trate este tema en Beterrin.

13.- RUEGOS Y PREGUNTAS.



El Sr. Alcalde responde que deberían ser contestadas las peticiones que hagan, que no entiende porque no se contestan. Entiende que esas peticiones llegan a los Técnicos de los departamentos y él cree que deberían llegar también a los políticos. No hay ninguna razón para que esas peticiones no se contesten.

Gorostegi jaunak / El Sr. Gorostegi:

1.-Udaleku irekiak: Aurtengo udaleku irekiak hasi dira, 2024ko dokumentazioa igo gabe dagoela kontratazio profilean eta aurtengoan ere berdin gertatzen ari da. Zergatia zein den jakin nahi du.

El Sr. Alcalde contesta que el tampoco entiende porque no está en el perfil del contratante si ya está adjudicado y que la semana que viene la Secretaria municipal contestará a esto.

Agirretxe jaunak / El Sr. Agirretxe:

1.- Prebentzio Komunitarioko Eskuartze Soziohezitzaile eta psikosozialen langileak: Jakin nahi du ea noiztik dagoen diruztatuta jomadan igoera.

Contesta la Sra. Acevedo para decir que ya ha informado anteriormente en Comisión; que está presupuestado desde hace dos años, pero que se ha priorizado el tema de la estabilización de personal impuesta por Europa.

Interviene el Sr. Alcalde para decir que la empresa ha aceptado la subida del 20% hoy mismo, y que ahora faltaría el informe de legalidad y la fiscalización.

Agirretxe jaunak komentatzen du duela bi urte diruztatu baldin badago, horrek udalean kudeaketan dagoen zailtasuna erakusten duela.

La Sra. Acevedo comenta que el mayor problema que ha habido entre otros ha sido la falta de jefatura en el departamento.

2.- 2025eko AES eta AEIS laguntzak: hainbatetan ere galdetu dutela, baita erregistro elektronikoko bidez ere, ea noiz ordaindu diren, eta gaur gaurkoz oraindik ez zaiela erantzun.

La Sra. Acevedo comenta que están instruidas 180 solicitudes de AES y que la AEIS se hicieron en su día y se siguen haciendo, y que el handicap que hay es que hay ciudadanos que no presentan la documentación requerida. Que se supone que lo solicitan porque hay una gran necesidad, pero que lo que no se puede es que se les tenga que llamar varias veces para que aporten las justificaciones. Comenta que ha dado orden de que después de llamarles por teléfono si no aportan la documentación, se les requiera por escrito y que si en el plazo de 10 días no la presentan automáticamente esa prestación se paralizará. Están todas las solicitudes instruidas y muchas a la espera de que se aporte la documentación justificativa del gasto. Pide también paciencia ya que este tema ahora lo llevan dos trabajadores nuevos.

Agirretxe jaunak behin eta berriro galdetzen du beraiek jakin nahi dutela noiz ordaindu diren.

La Sra. Acevedo contesta que ya comentó en comisión que el decreto del Gobierno Vasco sale en marzo/abril, y que es entonces cuando se empiezan a gestionar las ayudas; y que las AEIS se tramitan en cuanto llegan. Que esa información se ha facilitado en Comisión y que el trabajador que las tramita también lo ha facilitado.

Agirretxe jaunak dio galdera zehatzari "noiz ordaindu diren?" ez zaiela erantzun. Eta eskubidea dutela informazio hori jasotzeko.



Barcaiztegui andrea / La Sra. Barcaiztegui:

1.- Osasun Zentroko pertsonal falta: jakin nahi du ea jarraipenik egin duen edo berririk dagoen horri buruz. OPEa uztilerako egina egongo zela esan baitzuten.

El Alcalde dice que no ha tenido noticias pero si que tiene la oportunidad y llamará para enterarse.

Eta beste aztergairik ez dagoenez gero, goiburuan adierazitako eguneko 19:55 direlarik, lehendakari jaunak amaitutzat eman du batzaraldia, eta haren akta hau jaso da. Nik, idazkariak, akta honen edukiaren fede ematen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las 19:55 horas del día indicado en el encabezamiento, el Sr. Presidente da por terminada la sesión, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, el secretario, doy fe.

